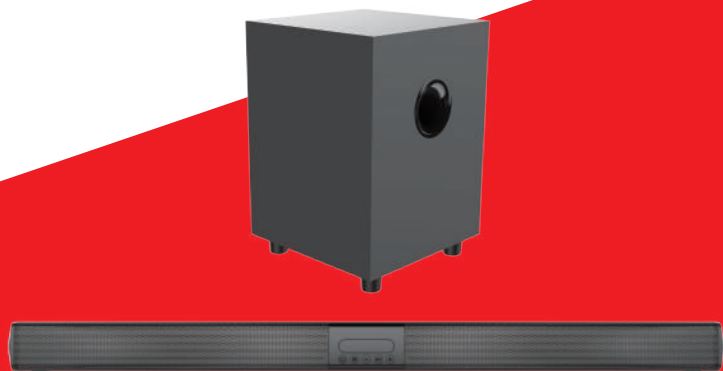


SUPRA

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**САУНДБАР
SSB-21**

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение звуковой панели SUPRA.

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации звуковой панели (саундбара) просим Вас внимательно прочитать все руководство. Оно содержит важные указания по безопасности, эксплуатации звуковой панели и по уходу за ней. Обратите особое внимание на раздел «Меры предосторожности и безопасности». Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства, оно послужит Вам в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	3
КОМПЛЕКТАЦИЯ	5
УСТРОЙСТВО САУНДБАРА	5
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	6
ПРИСОЕДИНЕНИЕ САБВУФЕРА	6
СХЕМА ПРИСОЕДИНЕНИЙ	7
ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ	7
ЧИСТКА И УХОД	9
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	9
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ	10
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10

НАЗНАЧЕНИЕ

Звуковая панель предназначена для:

- воспроизведения звука от внешнего источника сигнала во время просмотра фильмов, музыкальных передач, видеоигр и т.п.
- потокового воспроизведения музыки с устройств Bluetooth;
- воспроизведения музыки и речи, записанных на запоминающих устройствах USB;

Звуковая панель предназначена исключительно для использования в быту и должна быть использована только по прямому назначению. Звуковая панель не предназначена для промышленного или коммерческого использования.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с изложенными здесь мерами безопасности и предосторожности, строго придерживайтесь их во время использования прибора:

- Извлеките прибор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и скрепки) подальше от детей.
- Перед подключением адаптеров питания звуковой панели к электросети убедитесь, что характеристики сети совпадают с характеристиками адаптера питания.
- Для питания звуковой панели используйте адаптер питания, входящий в комплект поставки звуковой панели.
- Запрещается использовать прибор при наличии повреждений, в т. ч. если поврежден шнур питания.
- При отключении адаптера питания от розетки не тяните за провод, беритесь за корпус адаптера питания. Не прикасайтесь к вилке адаптера.
- Запрещается использовать прибор в помещениях

с высокой влажностью воздуха (например, в ванной комнате, в сырых подвальных помещениях), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, кухонной раковины, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги.

- Запрещается погружать корпус звуковой панели, сабвуфер или адаптер питания в воду или другую жидкость. Запрещается разбрызгивать на панель и адаптер питания воду или другие жидкости.
- Не устанавливайте на звуковую панель и сабвуфер источники влаги (чашки, рюмки, фужеры с напитками и т. п.), а также вазы с цветами или горшки с домашними растениями.
- Запрещается прикасаться к устройству, подключенному к электросети, к сетевой вилке и адаптеру питания мокрыми руками.
- Необходимо следить, чтобы прибор не попадал под дождь. Попадание воды внутрь корпуса может привести к поражению электрическим током или выходу звуковой панели из строя. Если это произошло, немедленно отключите ее и обратитесь в сервисный центр для проверки работоспособности.
- Не оставляйте прибор под воздействием прямых солнечных лучей.
- Запрещается подвергать звуковую панель воздействию высоких температур. Не оставляйте и не используйте прибор слишком близко от источников тепла (например, радиаторов или печей отопления, нагревательных приборов и т.п.).
- Запрещается (даже в отключенном состоянии) подвергать прибор воздействию слишком высоких или низких температур (выше +40°C или ниже 0°C), так как это может привести к повреждению внутренних элементов устройства. Рабочая температура прибора составляет от +5°C до +35°C.
- Не устанавливайте прибор в непосредственной близости от источников открытого огня.
- Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и нормальную работу прибора, сохраняйте свободное пространство со всех сторон вокруг звуковой

панели и никогда не накрывайте ее тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы изделия.

- Не используйте звуковую панель во время грозы, т.к. это может привести к появлениям неисправностей в работе прибора и создает опасность поражения электрическим током.

- Не размещайте устройство под воздействием электромагнитного излучения, рядом с источниками тепла (включая различную радиоаппаратуру, например, усилители) и в местах скопления пыли.

- Не устанавливайте на приборе источники открытого огня, например, горящие свечи.

- Не позволяйте детям помещать посторонние предметы в вентиляционные и другие отверстия.

- Берегите прибор от падений и ударов. Устанавливайте прибор на ровной и устойчивой поверхности.

- Внутри прибора нет частей, которые должен обслуживать пользователь.

- Запрещается разбирать прибор, вносить изменения в конструкцию или ремонтировать прибор самостоятельно.

- Если прибор нуждается в ремонте, обращайтесь исключительно в авторизованные сервисные центры. Попытки самостоятельного ремонта могут привести к выходу прибора из строя или поражению электрическим током, а также снимают прибор с гарантийного обслуживания.

- Следует обратиться в авторизованный сервисный центр в следующих случаях:

- внутрь звуковой панели попали посторонние предметы, либо на нее пролилась жидкость;

- звуковая панель попала под дождь;

- прибор упал и был поврежден;

- звуковая панель работает некорректно, в ее работе появились существенные изменения.

- Если прибор не используется длительное время, следует отключить его от источника питания.

- Запрещается оставлять работающий прибор без присмотра.

- Храните прибор в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям использовать прибор без вашего присмотра. Не разрешайте детям играть с прибором.

- Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.

Несоблюдение перечисленных требований по эксплуатации и хранению лишает вас права на гарантийное обслуживание.

Производитель не несет ответственность за повреждения или ущерб, возникшие вследствие неправильной эксплуатации прибора, использования его не по назначению или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

Меры предосторожности при использовании элементов питания пульта ДУ

Неправильное использование элементов питания может привести выходу элементов питания или пульта ДУ из строя, а также или к утечке электролита. Выполняйте нижеследующие инструкции:

- Устанавливайте элементы питания в строгом соответствии с полярностью (+) и (-).

- Различные типы элементов питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.

- Всегда заменяйте элементы питания полным комплектом. Не используйте вместе старые и новые элементы питания. Одновременное использование старых и новых элементов питания снижает срок службы нового элемента питания или ведет к утечкам электролита из старого элемента питания.

- Выньте элементы питания сразу же, как только

они разрядились. Химикаты, вытекшие из элементов питания, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их тканью.

- Элементы питания, которые поставляются с устройством, могут иметь более короткий срок службы из-за условий хранения.

- Выньте элементы питания из пульта ДУ, если он не используется в течение длительного времени.

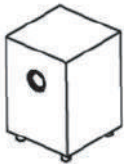
КОМПЛЕКТАЦИЯ

Откройте коробку и убедитесь, что все комплектующие имеются в наличии в исправном состоянии:



- звуковая панель

(саундбар);



- проводной сабвуфер;



- адаптер питания;



- аудиокабель;



- пульт дистанционного управления;



- набор винтов и дюбелей для крепления на стену;

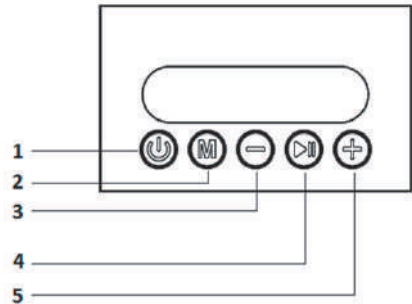


- руководство по эксплуатации;

- гарантийный талон.

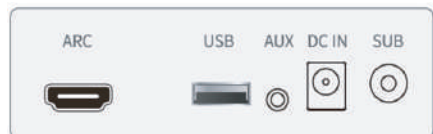
УСТРОЙСТВО САУНДБАРА

Панель управления саундбара



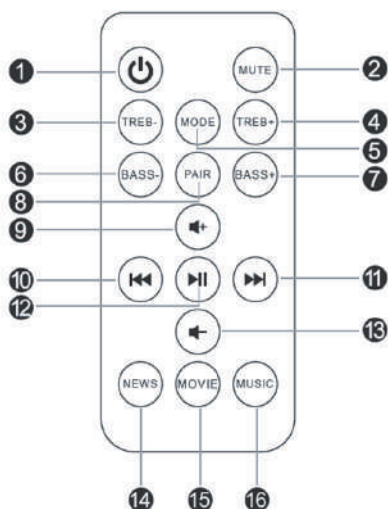
1. Кнопка включения/выключения звуковой панели (продолжительное нажатие)
2. M Кнопка переключения режимов: BT (Bluetooth), AUX, HDMI (ARC), USB
3. — Кнопка уменьшения громкости (краткое нажатие) / перехода к предыдущей звуковой дорожке в режимах BT, USB (продолжительное нажатие)
4. Кнопка начала/приостановки/возобновления воспроизведения в режимах BT, USB
5. + Кнопка увеличения громкости (краткое нажатие) / перехода к следующей звуковой дорожке в режимах BT, USB (продолжительное нажатие)

Соединительные разъемы



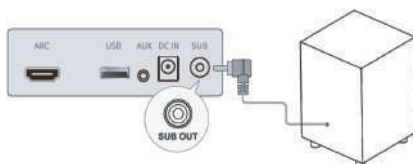
-  ARC Разъем HDMI (ARC) для подключения телевизора или другого источника сигнала по кабелю HDMI (ARC)
-  USB Разъем для подключения накопителей USB
-  AUX Аналоговый аудиовход 3,5 мм для подключения внешнего источника сигнала
-  DC IN Разъем для подключения адаптера питания
-  SUB Разъем для присоединения сабвуфера

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



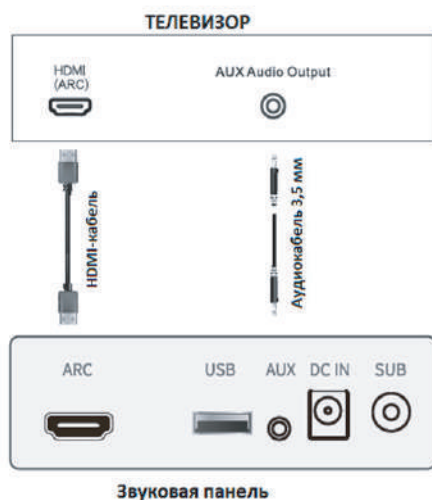
1.  Кнопка включения/выключения звуковой панели (краткое нажатие)
2. MUTE Кнопка блокировки звука / отключения блокировки звука
3. TREB- Кнопка уменьшения тембра верхних частот
4. TREB+ Кнопка увеличения тембра верхних частот
5. MODE Кнопка переключения режимов: BT (Bluetooth), AUX, HDMI (ARC), USB
6. BASS- Кнопка уменьшения тембра нижних частот
7. BASS+ Кнопка увеличения тембра нижних частот
8. PAIR Кнопка установки сопряжения Bluetooth / разрыва соединения
9.  Кнопка увеличения громкости
10.  Кнопка перехода к предыдущей звуковой дорожке в режимах BT, USB
11.  Кнопка перехода к следующей звуковой дорожке в режимах BT, USB
12.  Кнопка начала/приостановки воспроизведения в режимах BT, USB
13.  Кнопка уменьшения громкости
14. NEWS Кнопка активации режима звука для воспроизведения речи
15. MOVIE Кнопка активации режима звука для воспроизведения фильмов
16. MUSIC Кнопка активации режима звука для воспроизведения музыки

ПРИСОЕДИНЕНИЕ САБВУФЕРА



Вставьте штекер кабеля сабвуфера в разъем SUB звуковой панели.

СХЕМА ПРИСОЕДИНЕНИЙ



Вы можете подключить звуковую панель к внешнему источнику сигнала с использованием аналогового входа AUX или цифрового входа HDMI ARC. В зависимости от используемого способа соединения переключите режим работы звуковой панели на соответствующий вход.

Возможно Вам потребуется дополнительно настроить Ваш телевизор или другой источник сигнала на использование соответствующего выхода для передачи звука.

Подключение питания

Вставьте штекер адаптера питания, поставляемого в комплекте, в разъем DC IN звуковой панели. Затем присоедините вилку адаптера питания к электрической розетке.

Если вы не собираетесь длительное время пользоваться саундбаром, отключите адаптер питания от электросети.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Включение и выключение

Нажмите и удерживайте кнопку  на панели управления или нажмите кнопку  на пульте ДУ, чтобы включить или выключить саундбар.

Выбор режима

Когда звуковая панель включена, кратко нажмите кнопку M на панели управления или MODE на пульте ДУ, чтобы изменять режимы звуковой панели: BT (Bluetooth), AUX, HDMI (ARC), USB.

Регулировка параметров звука

Кратко нажимайте кнопку + или – на панели управления, чтобы увеличить или уменьшить громкость, или регулируйте громкость кнопками  /  на пульте ДУ.

Нажмите кнопку MUSIC на пульте ДУ, чтобы выбрать режим звука для воспроизведения музыки.

Нажмите кнопку MOVIE на пульте ДУ, чтобы выбрать режим звука для воспроизведения фильмов.

Нажмите кнопку NEWS на пульте ДУ, чтобы выбрать режим звука для воспроизведения речи.

Кнопками BASS+/- на пульте ДУ регулируйте тембр нижних частот.

Кнопками TREB+/- на пульте ДУ регулируйте тембр верхних частот.

Нажмите кнопку MUTE на пульте ДУ, чтобы быстро заблокировать звук. Чтобы восстановить звук, снова нажмите кнопку MUTE.

Режим Bluetooth

Последовательно нажимая кнопку M на панели управления или MODE на пульте ДУ, выберите режим Bluetooth.

Включите функцию Bluetooth на мобильном

устройстве, которое хотите подключить по Bluetooth к саундбару. Расположите саундбар и источник сигнала (смартфон, планшет или другое устройство) в непосредственной близости друг от друга.

Нажмите кнопку PAIR на пульте ДУ, чтобы перейти в режим установки сопряжения с внешним устройством. Проведите поиск устройств Bluetooth на мобильном устройстве и выберите в списке устройств SUPRA SSB-21. Подождите, пока соединение установится, саундбар подаст звуковой сигнал, когда соединение будет установлено.

Одновременно можно установить соединение только с одним мобильным устройством.

Начните воспроизведение музыки на подключенном устройстве.

Продолжительно нажмите кнопку + на панели управления или кратко нажмите кнопку ►► на пульте ДУ, чтобы перейти к следующей звуковой дорожке.

Продолжительно нажмите кнопку – на панели управления или кратко нажмите кнопку ◄◄ на пульте ДУ, чтобы перейти к предыдущей звуковой дорожке.

Нажмите кнопку ►► на панели управления или на пульте ДУ, чтобы приостановить или возобновить воспроизведение.

Вы можете также управлять воспроизведением непосредственно с подключенного к звуковой панели устройства.

Во время воспроизведения мобильное устройство должно находиться на расстоянии не более 8-10 м от саундбара. Предметы между ними, препятствующие прохождению сигнала Bluetooth могут снизить качество звука или сделать воспроизведение невозможным. При удалении мобильного устройства на расстояние более 10 м от саундбара происходит разрыв соединения.

Чтобы разорвать ранее установленное соединение, нажмите кнопку PAIR на пульте ДУ.

Прослушивание музыки с накопителя USB

Включите саундбар и подключите к его разъему USB накопитель USB с аудиофайлами. Саундбар автоматически перейдет в режим USB и начнет воспроизведение аудиофайлов.

Если USB устройство было подключено ранее, а саундбар работает в данный момент в другом режиме, то последовательно нажимая кнопку M на панели управления или MODE на пульте ДУ выберите режим USB. Если к саундбару не подключен накопитель, переход в режим USB таким образом невозможен.

Нажмите кнопку ►► на панели управления или на пульте ДУ, чтобы начать, приостановить или возобновить воспроизведение.

Продолжительно нажмите кнопку + на панели управления или кратко нажмите кнопку ►► на пульте ДУ, чтобы перейти к следующей звуковой дорожке.

Продолжительно нажмите кнопку – на панели управления или кратко нажмите кнопку ◄◄ на пульте ДУ, чтобы перейти к предыдущей звуковой дорожке.

ВНИМАНИЕ:

Запрещается извлекать накопитель USB из саундбара во время воспроизведения в режиме USB. Сначала остановите воспроизведение и переведите саундбар в другой режим либо выключите его. В противном случае файлы на накопителе могут быть повреждены.

Режим AUX

Присоедините источник сигнала, например телевизор, к аналоговому входу AUX саундбара аудиокабелем 3,5 мм.

Последовательно нажимая кнопку M на панели управления или MODE на пульте ДУ, выберите режим AUX.

Начните воспроизведение на подключенном источнике. В режиме AUX вы можете регулировать громкость с помощью регуляторов саундбара, но управление воспроизведением осуществляется только с помощью подключенного устройства.

Режим HDMI ARC

Присоедините источник сигнала, например телевизор, ко входу ARC саундбара кабелем HDMI.

Последовательно нажимая кнопку M на панели управления или MODE на пульте ДУ, выберите режим ARC. При первом соединении звук может начать воспроизводиться не сразу, а через несколько секунд.

Управляйте воспроизведением с помощью элементов управления телевизора или другого подключенного устройства. Для успешной работы телевизор или другое подключаемое устройство должны поддерживать протокол CEC (Consumer Electronic Protocol).

Внимание.

При подключении саундбара к телевизору используйте на телевизоре только разъем, маркируемый надписью HDMI (ARC). На других разъемах HDMI передача звука в сторону саундбара не поддерживается. В некоторых моделях телевизоров дополнительно потребуется активировать режим ARC в меню управления настройками телевизора, выбрать внешний усилитель в качестве устройства для выхода звука и формат PCM для передачи цифрового аудиосигнала.

Во многих моделях телевизоров выход звука через HDMI ARC поддерживается только для цифровых источников сигнала (цифровое ТВ, USB и т. д.). Для аналоговых источников сигнала (аналоговое ТВ, AV вход) передача цифрового аудиосигнала по каналу HDMI может не поддерживаться.

ЧИСТКА И УХОД

Протирайте поверхности саундбара и сабвуфера чистой и сухой тканью.

При наличии устойчивых пятен, можно слегка смочить ткань теплой водой.

Запрещается использовать для очистки прибора спирт, бензин, ацетон и другие агрессивные химические растворители или абразивные чистящие средства, т.к. это может привести к повреждению пластика или покрытия.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировку приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.

- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. Прибор должен быть надежно зафиксирован в упаковке. Оберегайте прибор от ударов и падения. Упаковка с прибором должна быть надежно зафиксирована стропами, ремнями или сеткой во избежание ее перемещения во время транспортировки.

- Транспортировка приборов должна исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред. Перед тем как убрать прибор на хранение проведите полную чистку и дайте высохнуть всем деталям.

- Приборы необходимо хранить в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже -20°C и не выше $+50^{\circ}\text{C}$, с относительной влажностью не выше 80% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания звуковой панели: 12 В, 2 А

Выходная мощность RMS: саундбар 20 Вт + сабвуфер 40 Вт

Диапазон воспроизводимых частот: 60 Гц – 20 кГц

Отношение сигнал/шум: 85 дБ

Версия Bluetooth: 5.4

Эффективное расстояние Bluetooth-соединения: до 10 м

Класс электробезопасности звуковой панели: Класс III

Класс электробезопасности адаптера питания: Класс II

В связи с постоянным усовершенствованием изделий производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте

www.Supra.ru.

согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

ЕАС

Изготовитель: МУЛЬТИГУДЗ ПРОДАКШН ЛИМИТЕД,
адрес: КНР, Гонконг, Централ, Дэ Ву роуд 136, БОК
Груп Лайф Эшуаранс Тауэр, 15/Ф. Сделано в Китае.

Manufacturer: MULTIGOODS PRODUCTION LIMITED
15/F BOC GROUP LIFE ASSURANCE TOWER 136 DES
VOEUX RD CENTRAL HONG KONG. Made in China.

Импортёр/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:

ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область,
г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6Б, оф. 203

* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется

Гарантийный талон

Условия гарантии

1. Срок гарантии составляет 12 месяцев.
2. Все поля в гарантийном талоне (дата продажи, печать и подпись продавца, информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены. Ремонт производится в стационарной мастерской Авторизованного сервисного центра при предъявлении полностью и правильно заполненного гарантийного талона.
3. Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:
 - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
 - механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
 - действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.д.);
 - попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
 - сильного загрязнения и запыления;
 - повреждений животными;
 - ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
 - отклонений параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
 - воздействия вредоносных программ;
 - некорректного обновления программного обеспечения как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
 - использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях.
4. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, замену расходных элементов (карт памяти, элементов питания, фильтров и пр.).
5. Изготовитель не несёт ответственности за пропажу и искажение данных на съёмных носителях информации, используемых в изделии.
6. Замену изделия или возврат денег региональные Авторизованные сервисные центры не производят.

Изготовитель гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения Покупателем вышеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания.

Напоминаем, что для обеспечения длительной качественной работы изделия необходимо своевременное техническое и профилактическое обслуживание согласно Руководству по эксплуатации.

Изделие: **Саундбар**

Модель: **SSB-21**

Версия: _____

Дата: _____

SVN:

Изделие проверено, укомплектовано согласно инструкции, механических повреждений не имеет. Претензий нет. С условиями гарантийного обслуживания согласен.

Подпись покупателя: _____

Подпись продавца: _____

Информация о фирме-продавце: _____

SUPRA.RU